

#### Мултифункционална LED плафонера

##### Инструкции за безопасност

1. Преди да извършите каквато и да е електрическа мрежа трябва да вземете предвид правилно свързаните електрически!

2. Задължително изключете захранващото напрежение преди монтаж, демонтаж, свързване или обслужване!

3. Гаранцията на продукта изтича, ако самостоятелно ремонтирате продукта!

##### Представяне

Мултифункционалните плафонери CELINE LED с марка VIVALUX имат възможност за димане и смяна на цветната температура с помощта на радиочестотно дистанционно управление. Това предлага универсално решение за осветление на помещениета според тяхното предназначение или Вашето настроение.

Преди да започнете работа, моля внимателно прочетете настоящото упътване за употреба и спазвайте посочените инструкции за безопасност.

*Това продукт включва светилнен източник с клас на енергийна ефективност D.*

1. Изключете захранващото напрежение.

2. Отворете плафонерата като завъртите дифузора в посока обрната на часовниковата стрелка.

3. Фиксирайте основата на избраното място.

4. Свържете плафонерата към електрическата инсталация.

5. Върнете дифузора на местото му и го загнетете.

6. Включете захранването.

**Радиочестотно дистанционно управление – описание на бутоните:**

- (1) Бутон за включване;
- (2) Бутон за изключване;
- (3) Бутон за задаване на времето на изключване след 30 минути;
- (4) Ноцен режим в 4000K;
- (5) Превключване между цветните температури на стълби;
- (6) Превключване на светлината (100 + 15%);
- (7) Поиавяване на цветната температура (6000 + 3000K);
- (8) Поиавяване на цветната температура (4000 + 6400K);
- (9) Бутон за RGB режим (недействаш);
- (10) Бутон за RGB режим (недействаш);
- (11) Бутон за RGB режим (недействаш);
- (12)(15) Бутони за избор и управление на осветелителна тел, двоедни с дистанционното по групи.

*Дистанционното се управлява с 2 броя AAA батерии.*

**Сдвояване на осветелното тяло с RF дистанционното:** Включете плафонерата и щом светне задържте натиснат за 5 секунди едно от 4-те бутона за управление по групи (оцветиле бутон, най-долу на дистанционното) едновременно в областта, на която е обгелязано ON и OFF. Плафонерата ще примигне, ако сдвояването е успешно.

**Раздаване на осветелното тяло от RF дистанционното:** Докато осветелното тяло е включено, задържте натиснат бутон за включване ON (най-горе вляво) за 5 секунди и осветелното тяло ще примигне. Това означава, че тялото успешно се е разделило от дистанционното.

**Запазване чистотата на околната среда:**

1. Моля, извъряляйте елементите на опаковката разредно в контейнерите, предназначени за съответния материал.

2. Преди да извършите продукта, се свържете с вносителя/доставчика или следвайте инструкциите на организациите, занимаващи се с рециклиране на отпадъци във вашия регион.

**Отнас се до издължително означени със символ WEEE (защертан контейнер за отпадъци):**

1. Означеното WEEE посочва необходимост от разделно събиране на отпадъците от електронни и електрическо оборудване.

2. Така означените продукти не трябва да се изхвърлят в стандартните контейнери заедно с останалите видове отпадъци.

3. Тези продукти могат да се окажат вредни за околната среда и изискват специални форми на преработка, възстановяване, рециклиране и неутрализиране.

#### EN Multifunctional LED ceiling lighting fixture

##### Safety instructions

1. Installation and electrical connection must be done by a qualified electrician!

2. It is mandatory to disconnect power supply before installation, dismantling, connection or service!

3. The product warranty expires, if manually disassemble or repair the product!

##### Presentation

The multifunctional LED ceiling lights CELINE LED with VIVALUX brand are dimmable and can switch to different CCT by a radiofrequency remote control. This offers a universal lighting solution for the rooms according to their purpose or your mood.

Before starting work, please carefully read this manual and follow these safety instructions.

*This product contains a light source of energy efficiency class D.*

##### Installation

- Switch off the power supply.
- Open the LED ceiling fixture by turning the diffuser anti-clockwise.
- Mount the fixture on the chosen place.
- Connect the fixture to the power supply.
- Return the diffuser to its place and tighten it.
- Switch on the power.

**Radiofrequency remote control – description of button functions:**

- (1) Switch ON button;
- (2) Switch OFF button;
- (3) Button for setting a switch off after 30 minutes;
- (4) Night mode in 4000K;
- (5) Step change of CCT;
- (6) Increase brightness (range 15+100%);
- (7) Decrease brightness (range 100+15%);
- (8) Increase CCT (range 6400K to 3000K);
- (9) Increase CCT (range 3000K to 6400K);
- (10) RGB mode button (inactive);
- (11) RGB mode button (inactive);
- (12)(15) Buttons for selecting and controlling lighting fixtures paired with the remote control in groups.

*The remote control is powered by 2 pcs AAA batteries.*

**Pairing the lighting fixture with the RF remote control:** Switch the lamp on, then press at the same time in the ON and OFF area and hold for 5 seconds one of the four group control buttons (the oval ones at the lower side of the remote control). The lamp will flash if pairing is successful.

**Unpairing the lighting fixture from the RF remote control:** While the lamp is on, press the ON button (the one at the top left corner of the remote control) and hold it for 5 seconds until the lamp flashes. This will indicate that the unpairing is successful.

**Keeping the environment clean:**

1. Please dispose the packaging components in separate containers for the material.

2. Before disposing of the product, please contact the importer / supplier or follow the instructions of organizations engaged in waste recycling in your area.

**Refers to products bearing the symbol WEEE (waste container symbol):**

1. WEEE designation indicates the need for separate collection of waste electrical and electronic equipment.

2. This marked products should not be disposed of in standard containers along with other types of waste.

3. These products may be harmful to the environment and therefore require special forms of processing, recovery, recycling and neutralizing.

#### DE Multifunktionale LED-Deckenleuchte

##### Sicherheitshinweise

1. Installation und der elektrische Anschluss muss von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden!

2. Es ist zwingend erforderlicher Stromversorgung vor der Installation, Demontage, Verbindung oder einer Dienstleistung, zu trennen!

3. Die Produktgarantie erlischt, wenn von Hand zerlegen oder repariert!

##### Präsentation

Die multifunktionale LED-Deckenleuchte CELINE LED mit der Marke VIVALUX sind dimmbar und können über eine Funkfernbedienung auf verschiedene CCT umgeschaltet werden. Dies bietet eine universelle Lichtlösung für die Räume je nach Zweck und Stimmung.. Vor Beginn der Arbeiten lesen Sie bitte dieses Handbuch und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise.

*Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D.*

##### Installation

- Schalten Sie die Stromversorgung aus.
- Öffnen Sie die LED-Deckenleuchte, indem Sie den Diffusor gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Montieren Sie das Gerät an der gewünschten Stelle.
- Schließen Sie das Gerät an der Stromversorgung an.
- Drücken Sie den Diffusor wieder an seinen Platz und ziehen Sie ihn fest.
- Schalten Sie die Stromversorgung ein.

**Funk-Fernbedienung – Beschreibung der Tastenfunktionen:**

- (1) Schalter EIN;
- (2) Schalter AUS;
- (3) Taste zum Einstellen der Abschaltung nach 30 Minuten;
- (4) Nachtmodus in 4000K;
- (5) Stufenänderung des CCT;
- (6) Helligkeit erhöhen (Bereich 15+100%);
- (7) Helligkeit verringern (Bereich 100+15%);
- (8) CCT verringern (Bereich 6400K bis 3000K);
- (9) CCT erhöhen (Bereich 3000K bis 6400K);
- (10) RGB-Modustaste (inaktiv);
- (11) RGB-Modustaste (inaktiv);
- (12)(+15) Tasten zum Auswählen und Steuern von Beleuchtungskörpern, die mit der Fernbedienung in Gruppen gepaart sind.

*Diese Fernbedienung wird mit 2 AAA-Batterien betrieben.*

**Pairing der Leuchte mit der RF-Fernbedienung:** Schalten Sie Lampe ein, drücken Sie dann gleichzeitig im EIN- und AUS-Bereich und halten Sie 5 Sekunden lang eine der vier Gruppensteuerungstasten (die ovalen an der Unterseite der Fernbedienung) gedrückt. Steuerung). Die Lampe blinkt, wenn das Pairing erfolgreich war.

**Entkopplung des Beleuchtungskörpers von der RF-Fernbedienung:** Drücken Sie bei eingeschalteter Lampe die ON-Taste (die in der oberen linken Ecke der Fernbedienung) und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Lampe blinkt. Dies zeigt an, dass die ON-Taste erfolgreich war.

**Die Umwelt sauber:**

1. Bitte entsorgen Sie die Verpackungskomponenten in separaten Behältern für das Material.

2. Vor der Entsorgung des Produkts wenden Sie sich bitte an den Importeur / Lieferanten oder die Anweisungen der in Abfallrecycling in ihrer Nähe der Organisation.

**Bezieht sich auf Produkte mit dem Symbol WEEE (Abfallbehälter gekreuzt):**

1. WEEE Bezeichnung zeigt die Notwendigkeit für die getrennte Sammlung von Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten.

2. Diese gekennzeichneten Produkte sollten nicht zusammen mit anderen Abfällen in Standard-Containern entsorgt werden.

3. Diese Produkte können für die Umwelt schädlich sein und erfordern besondere Formen der Verarbeitung, Verwertung, Recycling und zu neutralisieren.

#### FR Plafonnier LED multifonctionnel

##### Consignes de sécurité

1. Installation et raccordement électrique doivent être effectués par un électricien qualifié!

2. Ouvrez le plafonnier à débrancher l'alimentation avant l'installation, le démontage, le raccordement ou service!

3. La garantie du produit arrive à expiration, si démonter ou de réparer le produit manuellement!

##### Présentation

Les plafonniers LED multifonctionnels CELINE LED de marque VIVALUX sont dimmables et peuvent basculer sur différents CCT par une télécommande radiofréquence. Ceci offre une solution d'éclairage universelle pour les pièces en fonction de leur destination ou de votre humeur. Avant de commencer le travail, s'il vous plaît lisez attentivement ce manuel et suivre les consignes de sécurité.

**Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D.**

##### Installation

- Coupez l'alimentation électrique.
- Ouvrez le plafonnier LED en tournant le diffuseur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Montez l'appareil à l'endroit choisi.
- Connectez le projecteur à l'alimentation.
- Remettez le diffuseur à sa place et serrez-le.
- Allez-vous l'appareil.

**Télécommande radiofréquence – description des fonctions des boutons :**

- (1) bouton d'allumage ;
- (2) bouton d'arrêt ;
- (3) Bouton de mise hors tension après 30 minutes ;
- (4) Mode nuit en 4000K ;

(5) Changement d'étape du CCT ;

- (6) Augmenter la luminosité (page 15+100%) ;
- (7) Diminuer la luminosité (page 100+15%) ;
- (8) Diminuer le CCT (page de 6400K à 3000K) ;
- (9) Augmenter le CCT (page 3000K à 6400K) ;
- (10) Bouton de mode RVB (inactif) ;
- (11) Bouton de mode RVB (inactif) ;
- (12)(+15) Boutons de sélection et de contrôle des luminaires couplés à la télécommande en groupes.

*La télécommande est alimentée par 2 piles AAA.*

**Refers to luminaires with the telecommande RF:** Allumez la lampe, puis appuyez en même temps dans la zone ON et OFF et maintenez enfoncé pendant 5 secondes l'un des quatre boutons de commande de groupe (les ovales en bas de la télécommande contrôler). Le voyant clignotera si l'appairage est réussi.

**Désappairer le luminaire de la télécommande RF:** Pendant que la lampe est allumée, appuyez sur le bouton ON (celui en haut à gauche de la télécommande) et maintenez- le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que la lampe clignote. Cela indiquera que la dissociation est réussie.

**Garder l'environnement propre:**

- S'il vous plaît disposer des composants d'emballage dans des récipients séparés pour le matériel.
- Avant de disposer du produit, s'il vous plaît communiquer avec l'importateur / fournisseur ou de suivre les instructions des organisations engagées dans le recyclage des déchets dans votre région.
- Les produits de cette marque doivent être traités de ces conteneurs standards ainsi que d'autres types de déchets.
- Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

3. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

3. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

3. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

3. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

3. Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

#### IT Apparecchio di illuminazione a soffitto a LED multifunzionale

##### Istruzioni di sicurezza

1. Installazione e il collegamento elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato!

2. E' obbligatorio scollegare l'alimentazione elettrica prima di installare, smontaggio, il collegamento o il servizio!

3. La garanzia del prodotto scade, se smontare o riparare il prodotto manualmente!

##### Presentazione

Le plafoniere LED multifunzione CELINE LED con marchio VIVALUX sono dimmerabili e possono passare a diversi CCT tramite telecomando a radiofrequenza. Questo offre una soluzione di illuminazione universale per le stanze in base al suo scopo o al suo umore.

Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente il presente manuale e seguire le istruzioni di sicurezza.

**Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica D.**

##### Installazione

- Disinserire l'alimentazione.
- Aprire il dispositivo a soffitto a LED ruotando il diffusore in senso antiorario.
- Montare l'apparecchio in corrispondenza della posizione prescelta.
- Collegare l'alimentazione a l'alimentatore.
- Riporta il diffusore al suo posto e serrarlo.
- Accendere l'alimentazione.

**Telecommando a radiofrequenza – descrizione delle funzioni dei pulsanti:**

- (1) Pulsante di accensione;
- (2) Pulsante di spegnimento;
- (3) Pulsante per impostare la parte inferiore del telecomando controllo).
- (4) Modalità notturna a 4000K;
- (5) Cambio di fase della CCT;
- (6) Aumenta la luminosità (range 15+100%)
- (7) Diminuisce la luminosità (range 100+15%);
- (8) Diminuire CCT (intervallo da 6400K a 3000K);
- (9) Aumentare CCT (range da 3000K a 6400K);
- (10) Pulsante modalità RGB (inattivo);
- (11) Pulsante modalità RGB (inattivo);
- (12)(+15) Pulsanti per la selezione e il controllo a gruppi dei corpi illuminanti abbinati al telecomando.

*Il telecomando è alimentato da 2 batterie AAA.*

**Accoppiamento del corpo illuminante con il telecomando RF:** Accendere la lampada, quindi premere contemporaneamente nell'area ON + OFF e tenere premuto per 5 secondi uno dei quattro pulsanti di controllo del daher (ovale nella parte inferiore del telecomando controllo). La spia lampeggerà se l'associazione ha esito positivo.

**Disaccoppiare il dispositivo di illuminazione dal telecomando RF:** mentre la lampada è accesa, premere il pulsante ON (quello nell'angolo in alto a sinistra del telecomando) e tenere premuto per 5 secondi finché la lampada non lampeggia. Questo indicherà che il disaccoppiamento è andato a buon fine.

**Mantenere l'ambiente pulito:**

- Smaltire i componenti e i componenti di confezionamento in contenitori separati per il materiale.
- Prima di smaltire il prodotto, contattare l'importatore / fornitore o seguire le istruzioni di organizzazioni impegnate nel riciclaggio dei rifiuti nella vostra zona.
- Si riferisce ai prodotti recanti il simbolo WEEE (contenitore per rifiuti attraversato):

1. WEEE designazione indica la necessità per la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

2. I prodotti contrassegnati Questo non devono essere smaltiti in contenitori standard insieme ad altri tipi di rifiuti.

3. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

3. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

3. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

3. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

3. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

#### SP Luminaria de techo multifuncional LED

1. La instalación y la conexión eléctrica deben ser realizadas por un electricista cualificado!

2. Es obligatorio para desconectar la fuente de alimentación antes de la instalación, desmontaje, conexión o servicio!

3. La garantía del producto expira, si desmontar o reparar el producto manualmente!

**Presentación**

Los plafones LED multifuncionales CELINE LED de la marca VIVALUX son regulables y pueden cambiarse a diferentes CCT mediante un mando a distancia por radiofrecuencia. Esto ofrece una solución de iluminación universal para las habitaciones según su propósito o su estado de ánimo.

Antes de comenzar el trabajo, lea atentamente este manual y siga estas instrucciones de seguridad.

**Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética D.**

- Apague la fuente de alimentación.
- Abra el accesorio de techo LED girando el difusor en sentido antihorario.
- Monte el accesorio en el lugar de cjoen.
- Conecte el accesorio a la fuente de alimentación.
- Deuelva el difusor a su lugar y aprriételo.
- Encienda la alimentación.

**Mando a distancia por radiofrecuencia – descripción de las funciones de los botones:**

- (1) Botón de encendido;
- (2) Botón de apagado;
- (3) Botón para configurar el apagado después de 30 minutos;
- (4) Modo nocturno en 4000K;
- (5) Cambio de paso de CCT;
- (6) Aumentar el brillo (rango 15 + 100%);
- (7) Disminuir el brillo (rango 100 + 15%);
- (8) Disminuir CCT (rango 6400K a 3000K);
- (9) Aumentar CCT (rango 3000K a 6400K);
- (10) Botón de modo RGB (inactivo);
- (11) Botón de modo RGB (inactivo);
- (12) + (15) Botones para seleccionar y controlar dispositivos de iluminación emparejados con el control remoto en grupos.

*El control remoto funciona con 2 pilas AAA.*

**Emparejamiento del dispositivo de iluminación con el control remoto de RF:** Encienda la lámpara, luego presione al mismo tiempo en el área de ENCENDIDO Y APAGADO y manténgalo presionado durante 5 segundos uno de los cuatro botones de control de grupo (los ovalados en la parte inferior del control remoto control). La lámpara parpadeará si el emparejamiento se realiza correctamente.

**Desemparejamiento del dispositivo de iluminación del control remoto de RF:** Mientras la lámpara está encendida, presione el botón ON (el que está en la esquina superior izquierda del control remoto) y manténgolo presionado durante 5 segundos hasta que la lámpara parpadee. Esto indicará que el emparejamiento se ha realizado correctamente.

**Mantene limpo el medio ambiente:**

1. Por favor, elimine los componentes del embalaje en contenedores separados para el material.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

2. Antes de desachar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

#### MK Povekvefniacionna LED svetilka za tavano

##### Безбедносни упутства

1. Инсталација и електрична врска мора да биде направено од страна на квалифициран електричар!

2. Тоа е задолжително да се исклучи напојувањето пред инсталација, демонтаж, промена или услуга!

3. Гаранција на производот, доколку истражи рачно да го расклопите или поправа на производ!

##### Презентација

Мултифункционалните LED тавански светилки CELINE LED со марка VIVALUX се затегнати и можат да се префрат на различни CCT со радиофреквентни далечински управувач. Ова нуди универзално решение за осветлување на просторите според нивната намена или расположението.

Пред да започнете со работа, ве молиме внимателно прочитајте го ова упутство и да ги следат ове упутства за безбедност.

**Овај производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност D.**

##### Инсталација

1. Исклучете го напојуниот напон.

2. Отворете плафонскиот лампу окретањем дифузора у смеру супротном од кажалне на саатотик.

3. Поправте ја основата на избраната локација.

4. Поврте го таванското светилка со електричниот систем.

5. Вратете го дифузорт на своето место и затегнете го.

6. Вклучете ја моќта.

